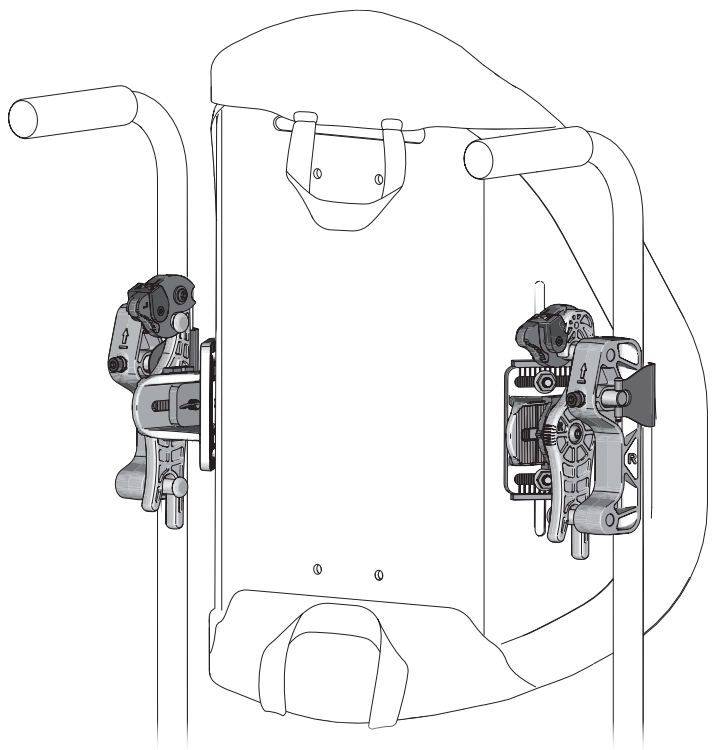
permobil | SEATING + POSITIONING

ROHO® AGILITY® Back System Quick Release Hardware

Operation Manual

⚠ 📖 In addition to these instructions, refer to the *ROHO AGILITY Back System Operation Manual*.



Supplier: This manual must be given to the user of this product.
Operator (Individual or Caregiver): Before using this product, read instructions and save for future reference.

ROHO® AGILITY® Ryggsystem hurtigkoblingsmaskinvare
Bruksanvisning

⚠ 📖 I tillegg til disse instruksjonene, se *ROHO® AGILITY® Ryggsystem Bruksanvisning*.

Leverandør: Denne håndboken skal gis til brukeren av dette produktet.
Bruker (bruker eller terapeut): Les bruksanvisningen nøye før produktet tas i bruk og oppbevar den for senere bruk.

Innholdsfortegnelse

Tilsiktet bruk	114
Viktig sikkerhetsinformasjon	114-115
Deledetaljer	116
Produktspesifikasjoner	116
Innstallasjon av ryggskallmaskinvare	117
Rullestolkompatibilitet	117
Installasjon av rørmaskinvare	118-119
Montering av AGILITY	119-120
Høydetilpasning	121
Setedybde og vinkeljustering	122-123
Snu ryggskallet	123
Fjerne og feste AGILITY på nytt Fjerning av ryggrørmaskinvare	124
Problemløsing og vedlikehold	125
Rengjøring og desinfisering Lagring, avhending og resirkulering Begrenset garanti	126

ROHO, Inc., 100 North Florida Avenue, Belleville, Illinois 62221-5429 U.S.A.
U.S.A.: 800-851-3449 • Faks: 888-551-3449 • Kundeservice: orders.roho@permobil.com
Utenfor USA: 618-277-9150 • Faks: 618-277-6518 • intlorders.roho@permobil.com • permobilus.com

ROHO-produkter kan være dekket av en eller flere amerikanske og utenlandske patenter og varemerker, inkludert ROHO®, AGILITY®, og shape fitting technology®. Zytel® er et registrert varemerke DuPont.

ROHO, Inc. har en politikk for kontinuerlig produktforbedringer og forbeholder oss retten til å endre dette dokumentet. En gjeldende versjon av dette dokumentet er tilgjengelig på permobilus.com.

© 2016, 2018 ROHO, Inc.

Rev. 2018-10-05

Tilsiktet bruk

ROHO® AGILITY® Ryggsystem hurtigkoblingsmaskinvare (AGILITY hurtigkoblingsmaskinvare) er ment for å feste kompatible ROHO AGILITY-ryggsystemer til rullestolens ryggrør. Kompatible ROHO AGILITY-ryggsystemer inkluderer:

- ROHO® AGILITY Minimum Contour ryggsystem (AGILITY Minimum Contour)
- ROHO® AGILITY Mid Contour ryggsystem (AGILITY Mid Contour)
- ROHO® AGILITY® Max Contour ryggsystem (AGILITY Max Contour)

For å ta en korrekt avgjørelse om AGILITY passer til den enkelte brukerens sittebehov, anbefaler ROHO, Inc. konsultasjon med lege, fysioterapeut eller annet helsepersonell med erfaring på området.

Medisinske produkter fra ROHO er ment til å brukes som en del av et generelt behandlingsregime. ROHO, Inc. anbefaler at en kliniker anbefaler produkter på grunnlag av evaluering av en enkeltpersons medisinske og terapeutiske behov og generelle tilstand.

Viktig sikkerhetsinformasjon

⚠ Advarsler:

- **IKKE bruk produktet uten først å lese og forstå alle de medfølgende instruksjonene. Hvis du ikke klarer å utføre noen oppgaver i denne bruksanvisningen, søk hjelp ved å kontakte klinikeren, utstyrsleverandøren, distributøren eller ROHO, Inc.**
- **Følg all(e) instruksjoner og sikkerhetsinformasjon som følger med produktet og er levert av produsenten av rullestolen eller annet tilbehør.**
- **Skader i hud/bløtvev kan oppstå av flere grunner, som kan variere fra person til person. Kontroller huden jevnlig, minst én gang om dagen, og spesielt områder som dekker benfremspring. Rødhet, blåmerker eller mørkere områder (sammenlignet med normal hud) kan indikere overfladisk eller dypere vevskader som bør bli kontrollert. Dersom hud/bløtvev blir misfarget på noen som helst måte, må ALL BRUK stanses umiddelbart. Kontakt helsepersonell umiddelbart dersom misfargingen ikke forsvinner innen 30 minutter etter avsluttet bruk.**
- **Produktet bør installeres av din utstyrsleverandør eller kliniker.**
- **Profuktet må ha riktige dimensjoner for brukeren og rullestolen.**
- **Som med alt annet rullestolutstyr, kan produktet påvirke rullestolens stabilitet. Før du bruker produktet, ta kontakt med en kliniker eller utstyrsleverandør for å finne ut om rullestolen din bør endres.**
- **IKKE len deg over kanten på AGILITY ryggsystemet. Dette kan forårsake forandring av tyngdepunktet, og rullestolen kan tippe over.**
- **Vær forsiktig når du monterer, tilpasser eller fjerner maskinvare for å unngå å klemme eller sett fingrene fast i åpningene.**
- **Kontroller stramheten til skruer, mutre, klemmer og braketter daglig. Etterstram løse skruer ved å følge instruksjonene i denne brukerveiledningen. Kontroller for slitasje og brudd daglig. IKKE fortsett å bruke produktet om deler er ødelagte, eller ikke kan etterstrammes. Produktet bør inspiseres grundig av utstyrsleverandøren med jevne mellomrom.**
- **IKKE løft eller presse en rullestol ved hjelp av noen deler av en AGILITY. Delene kan løsne fra rullestolen.**
- **Kontroller at begge sikkerhetslåser er i LÅST (🔒) posisjon før du setter deg i rullestolen og mens du sitter i rulllestolen.**
- **Tester eller sertifiseringer, inkludert mht. brennbarhet, gjelder ikke lenger for denne enheten når den blir kombinert med andre produkter eller materialer. Kontroller tester og sertifiseringer for alle produkter som blir brukt i kombinasjon med denne enheten.**
- **Endring av produktet eller bruk av andre maskinvarer eller komponenter enn de som er gitt av ROHO og kompatible med produktetmodellen kan føre til skade på produktet eller feil og kan gjøre garantien ugyldig.**

Viktig sikkerhetsinformasjon, fortsatt

⚠ Forsiktighetsregler:

- Beskytt AGILITY mot slag og støt som kan forårsake skader og/eller ødeleggelser.
- AGILITYs komponenter er ikke beregnet for separat bruk, eller i kombinasjon med andre rullestol-ryggsystemer.
- Metallkomponenter kan bli varme om de utsettes for høye temperaturer, eller kalde om de utsettes for lave temperaturer.
- AGILITY må muligens fjernes for at rullestolen kan slås sammen.

⚠ Advarsler - Kjøretøystransport

- **Brukeren bør om mulig flyttes fra rullestolen med AGILITY installert til kjøretøyets originale bilsete og bruke kjøretøyets kollisjonstestede sikringsutstyr.**
- **AGILITY må ALLTID oppbevares trygt under transport for å unngå skader.**
- **Hvis produktet har vært involvert i en ulykke under transport, se Vedlikehold i denne bruksanvisningen.**
- *** Å ikke ta disse advarslene alvorlig kan resultere i alvorlig skade på rullestolbrukeren eller andre personer.**
- **AGILITY må installeres på rullestolen på en korrekt og sikker måte. Følg alle instruksjonene og advarslene i denne brukerveiledningen.**
- **AGILITY må installeres på rullestolen slik at brukeren sitter i oppreist stilling, og rullestolen bør stå i kjøreretningen når det transporteres i et kjøretøy. AGILITY har bare blitt kollisjonstestet med rullestolen stående i kjøreretningen, i henhold til testinformasjonen i denne bruksanvisningen.**
- **AGILITY må kun brukes med rullestoler som oppfyller ytelseskravene til ISO 7176-19 og som installeres, brukes og vedlikeholdes i samsvar med rullestolprodusentens instruksjoner.**
- **Rullestoler med AGILITY må brukes med et effektivt rullestolforankringssystem og et korrekt plassert, kollisjonstestet 3-punktsbelte for brukeren, eller Wheelchair Tiedown and Occupant Restraint System (WTORS), ved å følge produsentens instruksjoner.**
- **Den øverste delen på AGILITY bør plasseres så nært øvre del av brukerens skulder som mulig for å gi god støtte under en eventuell kollisjon. Det bør ikke være mer enn 16,5 cm mellom skulderen til brukeren og øverste del av rullestolryggen.**

AGILITY med hurtigløsningsmaskinvare er dynamisk testet av et tredjepart testanlegg for bruk i bil og oppfyller alle gjeldende kriterier for setesystemer for rullestoler foreslått i paragraf 5.1 av ANSI/RESNA WC-4 2012 paragraf 20.

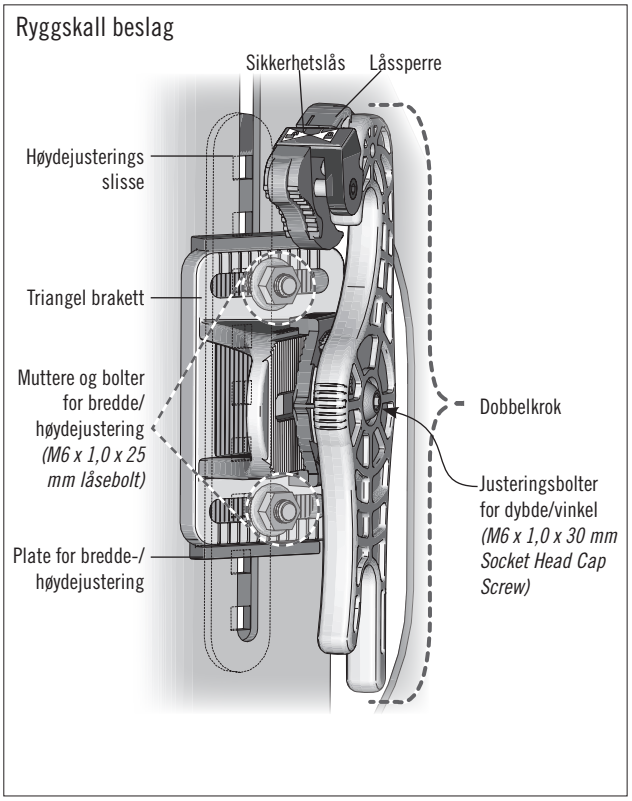
Deledetaljer

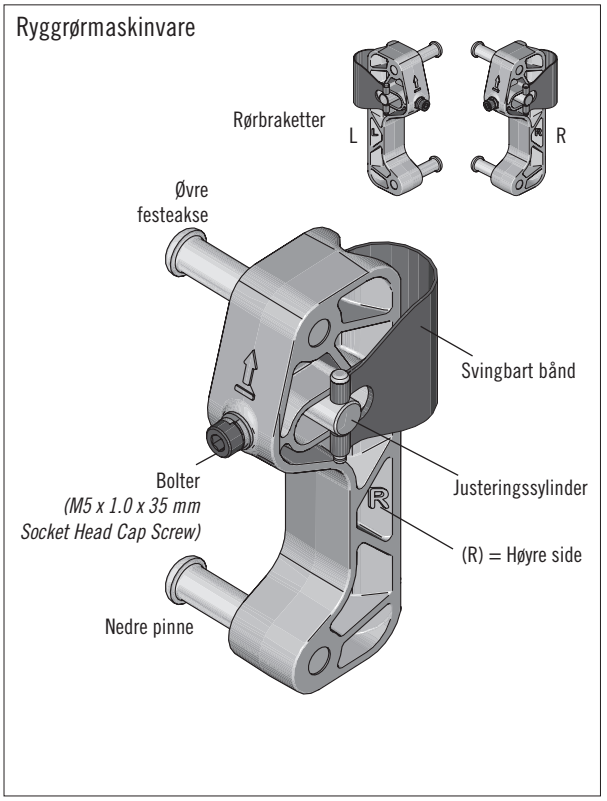
Denne håndboken* refererer til følgende pakkeinnhold:

Ryggrørmaskinvare, ryggskallmaskinvare, rørhylser, dobbel skiftenøkkel, bruksanvisning, registreringskort

* For mer produktinformasjon, se *ROHO® AGILITY® Ryggsystem Bruksanvisning*.

Merk: Målebånd eller linjal anbefales, men er ikke inkludert i pakken.







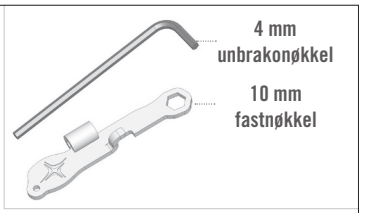
Bruksanvisning

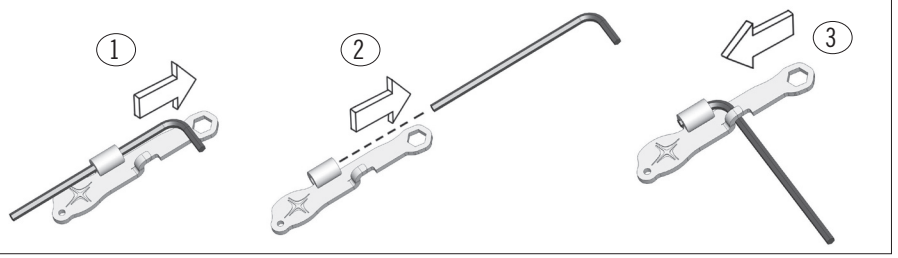


produktregistreringskort

Dobbel skiftenøkkel

Tas fra hverandre og remonteres ved bruk som unbrakonøkkel:





For å bestille reservedeler, kontakt produktleverandøren din eller ROHO, Inc.

Produktspesifikasjoner

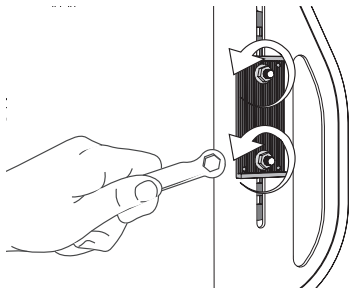
Materialer: Ryggskallmaskinvare og rørbrakett, Zytel®; glidende høydejusteringsstang, aluminium; svingbart bånd og justeringssylinder, stål.

AGILITY Hurtigkoblingsmaskinvarens vekt:1,75 lb. (0,8 kg)

Innstallasjon av ryggskallmaskinvare

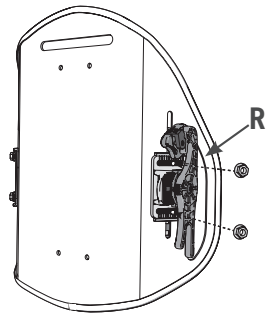
Merk: Følg disse instruksjonene hvis ryggskallmaskinvaren ennå ikke er installert på AGILITY.

1) Bruk fastnøkkelen til å løsne og fjerne bredde-/ høydejusteringsmutterene. Repeter på begge sider.

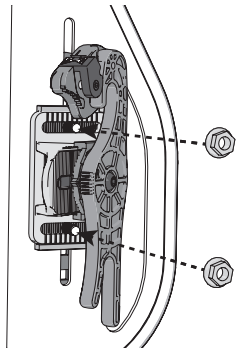


2) Plasser venstre (L) og høyre (R) ryggskallmaskinvare på venstre (L) og høyre (R) bredde-/ høydejusteringsplater.

Høyre ryggskallmaskinvare vises.

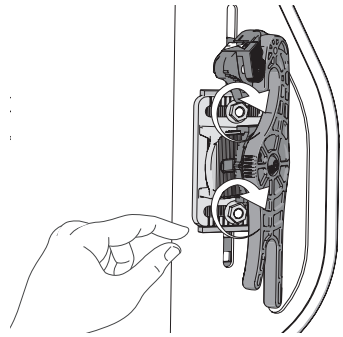


3) Bytt ut boltene for bredde/- høydejustering.



4) Stram til bredde-/ høydejusteringsmutrene forsiktig med fingrene. Mutrene bør fremdeles være løse nok til å skyve trekantbrakettene fremover og bakover.

Repeter på begge sider.

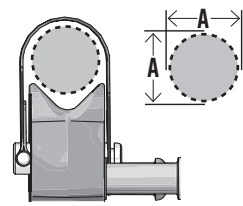


Rullestolkompatibilitet

Advarsler:

- **AGILITY-maskinvaren er kompatibel med mange rullestoler som kan lenes bakover, tiltes eller har en vinkelregulerbar rygg som kan resultere i en ryggvinkel opp til og inkludert 60 grader. Om 60 graders ryggvinkel overstiges, kan AGILITY-maskinvaren løsne fra rullestolen og øke risikoen for fall og alvorlig skade. Hør en kliniker eller utstyrsleverandør for å finne ut om AGILITY-maskinvaren er kompatibel med rullestolen.**
- **Avstiverbøyker kan gjøre installasjon vanskelig. Se Problemløsing. Pass på at avstiverbøylen ikke forstyrrer noen av rørmaskinvarekomponentene.**

Merknader:



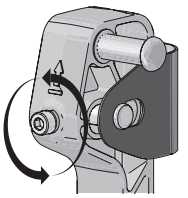
- AGILITY rørbrakettene bør installeres på baksiden av ryggrørene. Hvis det er nødvendig, kan de installeres på forsiden av ryggrørene, men dette vil føre til at setedybden blir opptil 1 tommer (2.5 cm) kortere.
- AGILITY må være dimensjonert riktig i forhold til rullestolen, og vil kanskje ikke passe til alle rullestoler. Ta kontakt med leverandøren eller terapeuten som har gitt deg for å avgjøre om rullestolen og rørene er kompatible med en AGILITY.
- AGILITY Hurtigkoblingsmaskinvare er designet for å brukes sammen med rullestoler med sirkulære ryggrør med diametere **(A)** som ikke er mindre enn ¾ tommer 2,0 cm og ikke er større enn 1 tommer 2,5 cm. *Alle mål er omtrentlige.*

Installasjon av rørmaskinvare

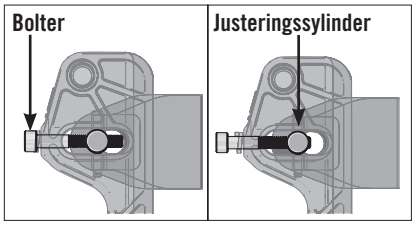
⚠ **Advarsel:IKKE monter rørmaskinvaren mens brukeren sitter i rullestolen.**

Merknader:
- Følg rullestolprodusentens anvisninger når du fjerner en eksisterende rullestolrygg.
- Pass på at ryggrørene på rullestolen er rene før du installerer rørbrakettene.
- Sett på bremsen på rullestolen før du installerer eller fjerner rørbrakettene.
- Venstre (L) og høyre (R) ryggrørbraketter er gitt. For demonstrasjonsformål vises kun venstre eller høyre side.

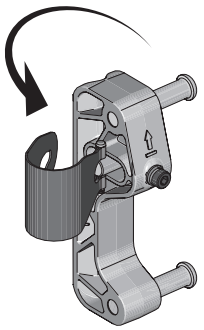
1) For begge sider: Løsne bolten.
Merk: Enden av bolten skal være i flukt med justeringssylinderen.



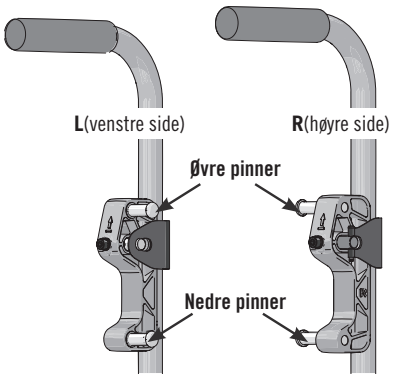
⚠ VIKTIG! Bolten skal IKKE løsne fra justeringssylinderen.



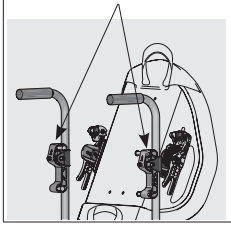
2) Skyv mot bolten med tommelen og lirk det svingbare båndet bort fra justeringssylinderen. Roter båndet.



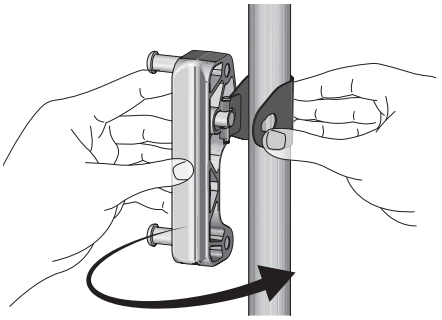
Når du fester rørbrakettene:
- ✓Plasser dem på baksiden av rullestolrørene.
- ✓Plasser dem i ønsket høyde.
- ✓Pass på at pinnene er vendt mot hverandre.



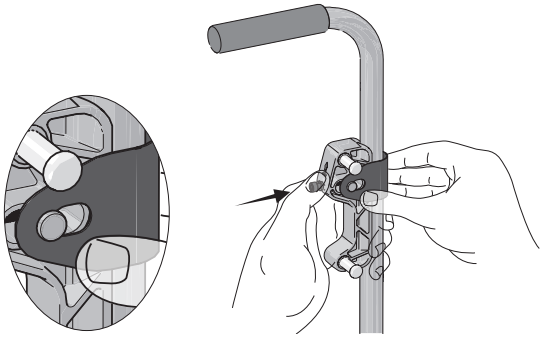
Rørbraketter



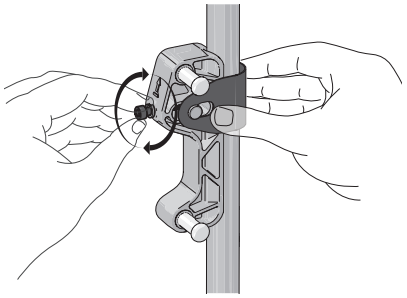
3) Hold det svingbare båndet mot ryggrøret. Roter rørbraketten slik at den presser mot ryggrøret.



4) Fest det svingbare båndet med tommelen mot bolten så den smale delen av åpningen er på sporet i justeringssylinderen.

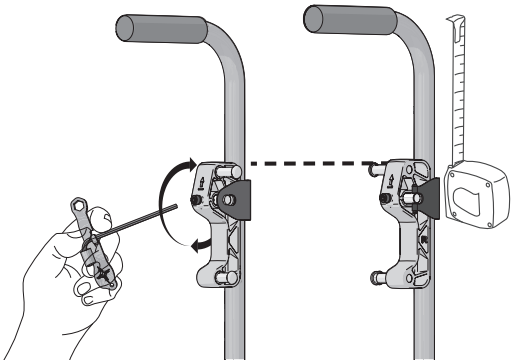


5) Hold det svingbare båndet mot ryggrøret. Klyp eller klem det svingbare båndet mens du strammer til bolten med fingrene, til rørbraketten presser mot ryggrøret. Gjenta installasjonen av ryggrørmaskinvaren på den andre siden.



Installasjon av rørmaskinvare, fortsettelse

6) Stram boltene med en unbrakonøkkel til de sitter stramt + en kvart runde til. Merk: Ved bruk av momentnøkkel , stram til ikke mer enn 4.5 Newton-meter.



⚠ *VIKTIG!*

- ✓ *Sammenlign rørbrakettene for å sikre at de øvre og nedre pinnene på linje med hverandre.*
- ✓ *Sørg for at hver rørbrakett er installert på riktig side.*
- ✓ *Bruk et målebånd for å sørge for at rørbrakettene er i samme høyde.*

Montering av AGILITY

STOPP: Hvis ryggskallmaskinvaren ennå ikke er montert på AGILITY ryggskallet, se **Installasjon Av Ryggskallmaskinvare**.

⚠ **Advarsler:**

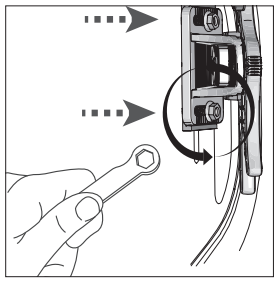
- **IKKE installer en AGILITY mens brukeren sitter i rullestolen.**
- **Når du har installert eller justert en AGILITY, og før brukeren flyttes til rullestolen, ta følgende forholdsregler:**
  - ✓ **Kontroller at begge sikkerhetslåser er i LÅST (🔒) posisjon. For å teste låsene, bruk håndtaket til å trekke opp på AGILITY. VIKTIG! IKKE bruk håndtaket til å trekke rullestolen mens brukeren sitter i rullestolen. Håndtaket er kun beregnet for å hjelpe med installasjon og demontering av AGILITY på rullestolen.**
  - ✓ **Pass på at begge låssperrer er fullstendig låst. Om låssperrene ikke vil låse seg, eller krokene ikke hviler helt på pinnene, se Problemløsing.**
  - ✓ **Sørg for at alle maskinvarer er skikkelig tilskrudd. Se de anbefalte dreiemomentspesifikasjonene.**
- **Mens brukeren sitter i rullestol, sørg for at begge sikkerhetslåser blir værende i ULÅST (🔓) posisjon.**

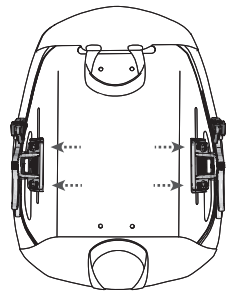
Merknader:

- Sikkerhetslåsene må være i ULÅST (🔓) posisjon før fjerning av AGILITY.
- Trekket må settes på ryggskallet før du installerer en AGILITY. Se *ROHO® AGILITY® Ryggsystem Bruksanvisning* som fulgte med din AGILITY.

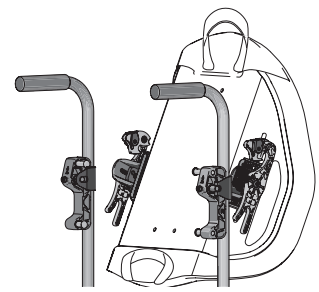
Juster bredde:

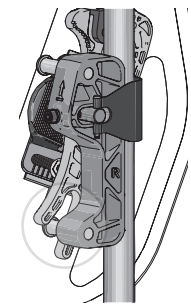
1) ⚠ FORSIKTIG: Løsne, men IKKE fjern, bredde-/høydejusteringsmutrene:Bredde-/høydejusteringsmutrene skal være akkurat løse nok til at trekantbrakettene kan gli bakover og fremover.





2) Tilt toppen av ryggskallet mot forsiden av rullestolen, og plasser de nedre krokene på de nedre pinnene.





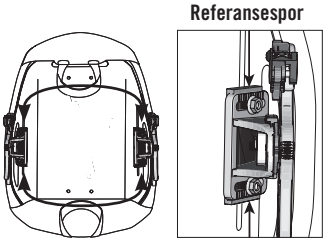
Montering av AGILITY, fortsettelse

Juster bredde, fortsettelse:

3) Sjekk bredden:

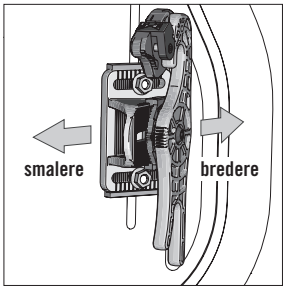
✓ Påse at krokene hviler på pinnene.

✓ Bruk referansesporene slik at venstre og høyre trekantbraketter er i samme posisjon på begge sider.



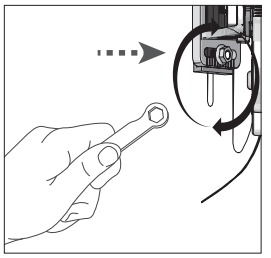
4) Skyv trekantbrakettene for å justere bredden hvis det er nødvendig:

- frem for en bredere bredde
- bakover for en smalere bredde



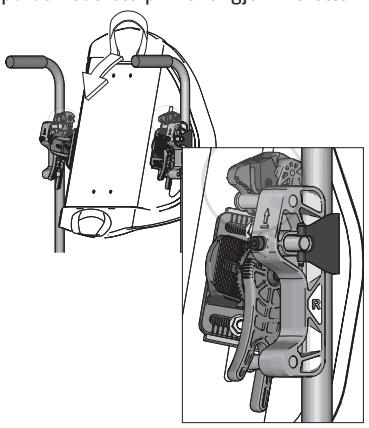
⚠ **IKKE juster bredden på AGILITY mens brukeren sitter i rullestolen.**

5) Fjern ryggskallet fra rullestolen og stram til bredde-/ høydejusteringsmutrene.

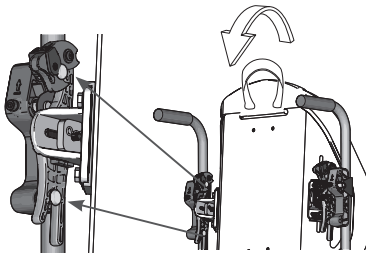


Fest AGILITY:

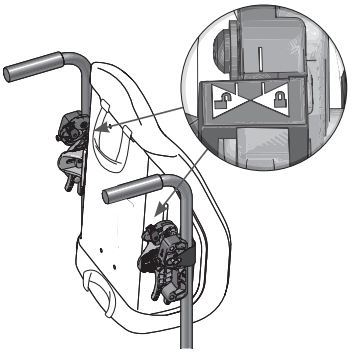
6) Plasser de nedre krokene på de nederste pinnene igjen. Deretter tilt og løft toppen av ryggskallet mot baksiden av rullestolen til låssperrene hviler over de øvre pinnene.



7) **For å hvile pinnene på krokene og gripe inn i låssperrene:** Hold ryggskallet litt opp, og ta det deretter ned til de øvre og nedre krokene hviler helt på øvre og nedre pinnene. Låssperrene skal åpnes og deretter lukkes.

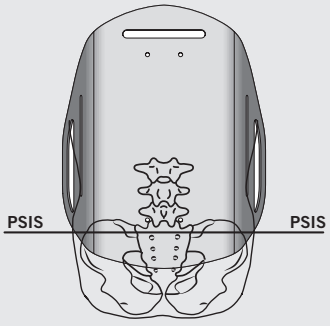


8) Lås låssperrene ved å skyve venstre og høyre sikringer inn i LÅST ( ) posisjon.



⚠ **Advarsel: Om AGILITY ikke er plassert i kontakt med SIPS, kan det medføre redusert bekkenstøtte og mindre stabilitet i overkroppen.**

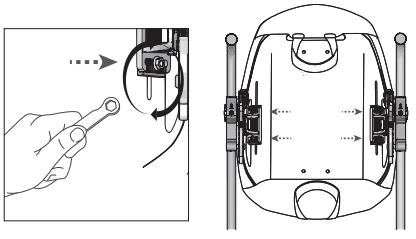
Kontroller at AGILITY er riktig posisjonert slik at den nederste delen kommer i kontakt med PSIS. Se **Høydejustering**.



Fullfør installasjonen:

9) Se **Høydejustering** hvis du må justere høyden.

10) Trekk til bredde-/høydejusteringsmutrene med fastnøkkel til de sitter stramt + en kvart omdreining. Merk: Ved bruk momentnøkkel, stram til mutrene til 4,75 ± 0,25 Newton-meter.



Høydetilpasning

⚠ **Advarsler**

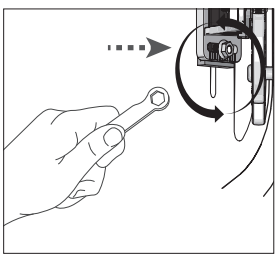
- **Høydejustering kan gjøres mens brukeren er i rullestolen, så lenge den gjøres riktig og forsiktig. Hvis du føler det er for vanskelig eller utrygt å utføre høydejusteringer mens brukeren er i rullestolen, bør brukeren forflyttes til en annen stol.**
- **Hvis du velger å justere høyden på en AGILITY mens brukeren sitter i rullestolen, må du først ta følgende forholdsregler:**
  - ✓ **Kontroller at rullestolhjulene er låste.**
  - ✓ **Kontroller at begge sikkerhetslåser er i LÅST (🔒) posisjon. For å teste låsene, bruk håndtaket til å trekke opp på AGILITY. VIKTIG! IKKE bruk håndtaket til å trekke rullestolen mens brukeren sitter i rullestolen. Håndtaket er kun beregnet for å hjelpe med installasjon og demontering av AGILITY på rullestolen.**
  - ✓ **Pass på at begge låssperrer er fullstendig låst. Om låssperrene ikke vil låse seg, eller krokene ikke hviler helt på pinnene, se Problemløsing.**
  - ✓ **Sørg for at alle maskinvarer er skikkelig tilskrudd. Se de anbefalte dreiemomentspesifikasjonene.**

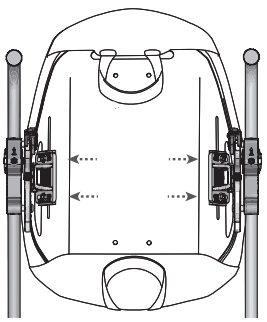
Merk: Før du justerer høyden på AGILITY, installer AGILITY på rullestolen. Se **Installasjon av AGILITY**.

1) Bruk fastnøkkelen for å løsne bredd-/høydejusteringsmutrene:

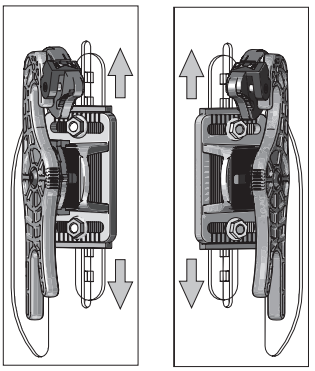
Fra en stram posisjon, løsne justeringsmutrene til ryggskallet glir opp og ned. (motsvarende mindre enn to (2) fulle runder.)

⚠ IKKE fjern bredde-/høydejusteringmutrene.

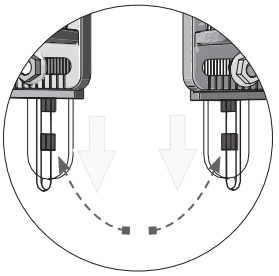




2) Skyv ryggskallet opp eller ned i de vertikale sporene til ønsket høyde:

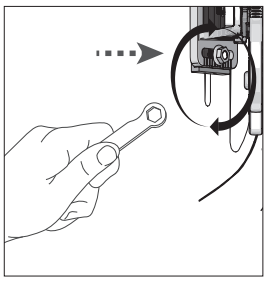


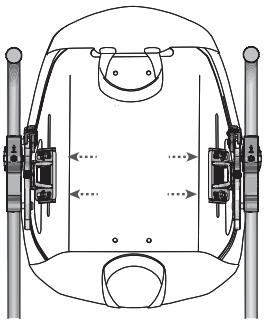
⚠ *VIKTIG! Forsikre deg om at ryggskallmaskinvaren er på samme høyde på begge sider:* Tell firkantene du kan se gjennom de venstre og høyre vertikale sporene i ryggskallet for å kontrollere at venstre (L) og høyre (R) ryggskallmaskinvare er i samme høyde. (Firkantene er en del av den glidende høydejusteringsstangen. Se **Delerdetaljer**.)



⚠ **Advarsel: Når justeringen er ferdig, kontroller at all maskinvare er skrudd til skikkelig. Henvis til de anbefalte dreiemomentspesifikasjonene.**

3) Mens du holder ryggskallet på plass, bruk fastnøkkelen til å stramme bredde-/høydejusteringsmutrene på bredde-/høydejusteringsboltene til de sitter stramt + en kvart omdreining. Merk: Ved bruk av momentnøkkel, stram boltene til 4,75 ± 0,25 Newton-meter.





Setedybde og vinkeljustering

⚠ **Advarsler:**

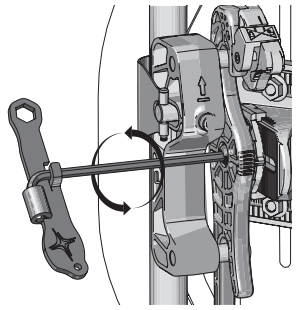
- **Dybde- og vinkeljusteringer kan gjøres mens brukeren er i rullestolen, så lenge det gjøres riktig og forsiktig. Hvis du føler det er for vanskelig eller utrygt å utføre dybde- og vinkeljusteringer mens brukeren er i rullestolen, bør brukeren forflyttes til en annen stol.**
- **Hvis du velger å justere setedybden og -vinkelen på en AGILITY mens brukeren sitter i rullestolen, må du først ta følgende forholdsregler:**
  - ✓ **Kontroller at rullestolhjulene er låste.**
  - ✓ **Kontroller at begge sikkerhetslåser er i LÅST (🔒) posisjon. For å teste låsene, bruk håndtaket til å trekke opp på AGILITY. VIKTIG! IKKE bruk håndtaket til å trekke rullestolen mens brukeren sitter i rullestolen. Håndtaket er kun beregnet for å hjelpe med installasjon og demontering av AGILITY.**
  - ✓ **Pass på at begge låssperrer er fullstendig låst. Om låssperrene ikke vil låse seg, eller krokene ikke hviler helt på pinnene, se Problemløsing.**
  - ✓ **Sørg for at alle maskinvarer er skikkelig tilskrudd. Se de anbefalte dreiemomentspesifikasjonene.**

Merk: Før du justere setedybden og vinklene på AGILITY, installer AGILITY på rullestolen. Se **Installasjon av AGILITY**.

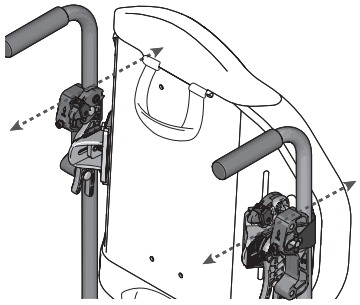
For justere setedybde

1) Påse at bredde- og høydejusteringsmutrene helt stramme. Se **Installasjon av Agility**.

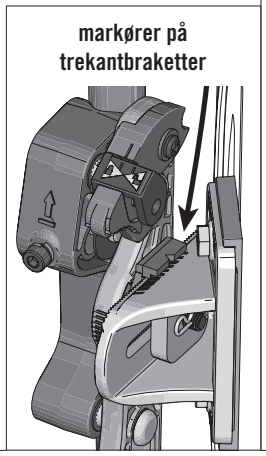
2) Bruk unbrakonøkkelen til å løsne dybde-/vinkeljusteringsboltene omtrent tre (3) hele ganger rundt.



3) Skyv ryggskallet frem eller tilbake til ønsket dybde er nådd. Merk: Om trekantbraketten ikke vil skyves, se **Feilsøking**.

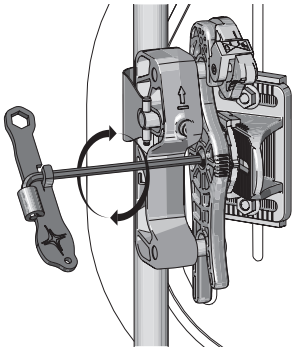


4) ⚠ *VIKTIG! Pass på at dybdeposisjonene på begge sider er likestilte ved å sammenligne markørene øverst på trekantbrakettene.*



5) Hvis AGILITY ennå ikke er justert til ønsket vinkel, går du videre til neste avsnitt, **For å justere vinkelen**.

6) Hvis AGILITY allerede er justert til ønsket vinkel: Bruk unbrakonøkkelen til å stramme til høyre og venstre og dybde-/vinkeljusteringsbolter mens du holder ryggskallet på plass, drei til de sitter stramt + en kvart omdreining. Merk: Ved bruk av momentnøkler, stram boltene til 7 ± 0,5 Newton-meter.

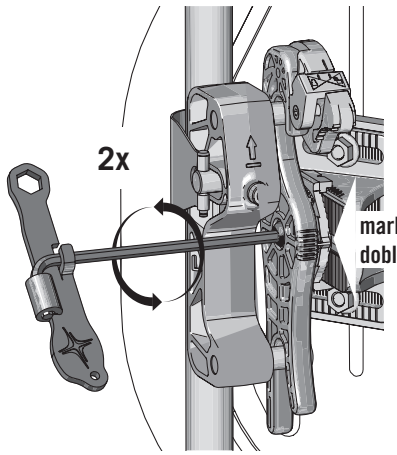


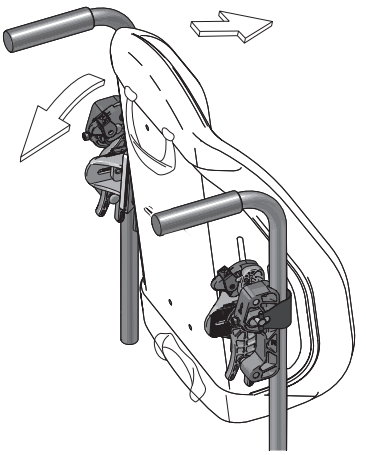
Setedybde- og vinkeljustering, fortsettelse

For å justere vinkelen

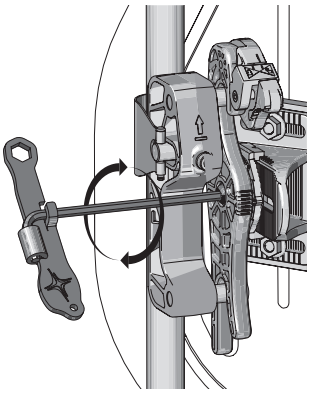
1) Påse at bredde- og høydejusteringsmutrene helt stramme. Se **Installasjon av Agility**.
2) Hvis de ennå ikke er løsnet, bruk unbrakonøkkelen til å løsne dybde-/vinkeljusteringsboltene omtrent tre (2) hele ganger rundt.
3) Drei ryggskallet.

⚠ *VIKTIG!Sammenligne markørene foran på begge krokene for å sikre at begge sider er rotert til samme vinkel. Notat: 5 grader per mark (15 grader av fremre og bakre vipping).*





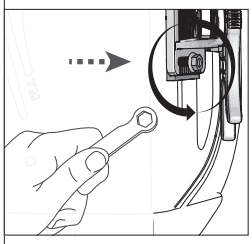
4) Bruk unbrakonøkkelen til å stramme til høyre og venstre og dybde-/vinkeljusteringsbolter mens du holder ryggskallet på plass, drei til de sitter stramt + en kvart omdreining.
Merk: Hvis en momentnøkkel er tilgjengelig, stram boltene til 7 ± 0,5 Newto-meter

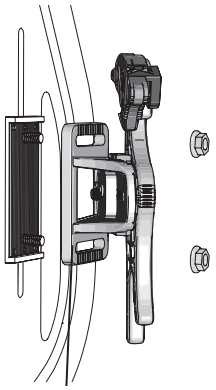


⚠ **VIKTIG: Når du er ferdig med installasjon og justering, pass på at all maskinvare er skrudd til ordentlig før du flytter brukeren til rullestolen. For anbefalte spesifikasjoner for dreiemoment, se de respektive delene i brukerveiledningen. Om brukeren sitter i stolen og nye dybde- og vinkeltilpasninger er nødvendig, se Advarsler i begynnelsen av dette avsnittet, og foreta så nye tilpasninger. Skru til alle delene på nytt.**

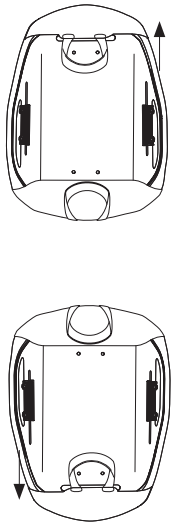
Snu ryggskallet

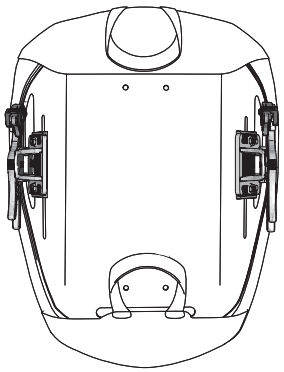
1) Fjern AGILITY fra rullestolen. Se **Demontering av AGILITY**.
2) Fjern ryggskallmaskinvaren på begge sider:
- Bruk fastnøkkelen til å fjerne bredde-/ høydejusteringsmutrene.
- Fjern trekantbrakettene fra ryggskallet.





3) Roter ryggskallet.
4) Monter og juster AGILITY. Se alle justerings- og installasjonsinstruksjonene som følger med produktet.





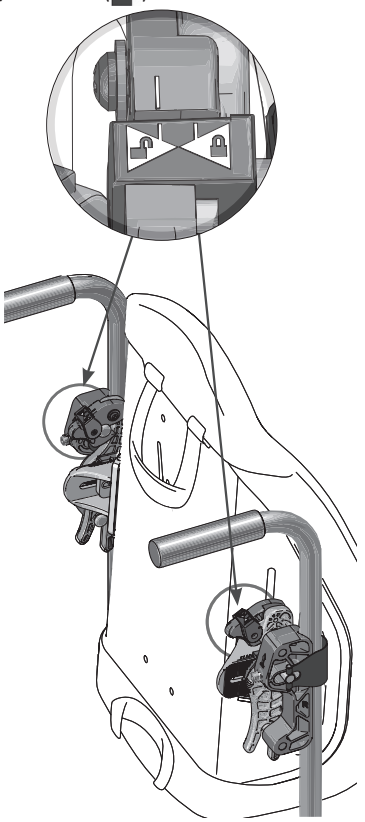
Fjerne og feste AGILITY på nytt

Merk: Sikkerhetslåsene må være i ULÅST (🔓) posisjon før fjerning av AGILITY.

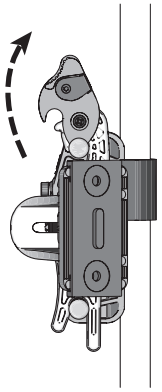
⚠ **Advarsel: IKKE fjern AGILITY mens brukeren sitter i rullestolen.**

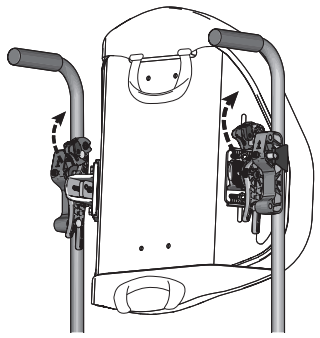
Fjerning av AGILITY:

1) LÅS OPP (🔓) sikkerhetslåsene.

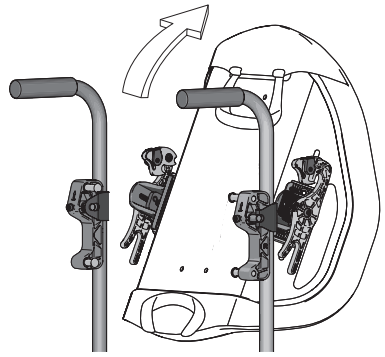


2) Trekk opp begge låsene for å åpne dem.





3) Bruk håndtaket til å løfte AGILITY opp, og løft det vekk fra rullestolen.



Feste AGILITY på nytt:

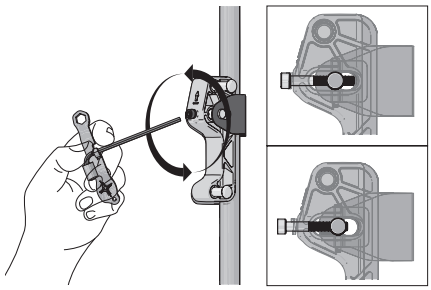
For å feste AGILITY på rullestolen, følg instruksjonene "Fest AGILITY" instruksjoner I avsnittet "Installasjon av Agility" i denne bruksanvisningen.

Fjerning av ryggrørmaskinvare

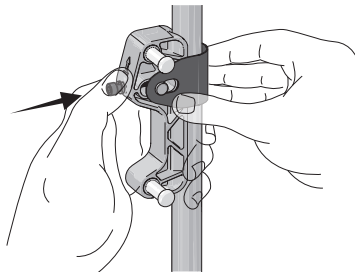
⚠ **Advarsel: IKKE fjern rørmaskinvaren mens brukeren sitter i rullestolen.**

Merk: Fjern AGILITY fra rullestolen før du fjerner ryggrørmaskinvaren. Se **Fjerning av AGILITY**.

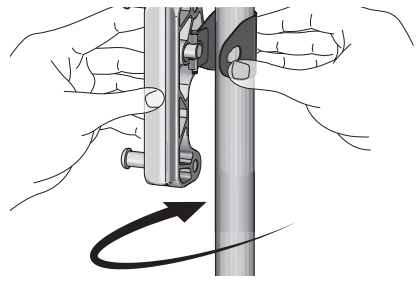
1) Løsne bolten. Bolten skal **IKKE** løsne fra justeringssylinderen.



2) Lirk det svingbare båndet bort fra justeringssylinderen med tommelen mot bolten.



3) Roter ryggbraketten vekk fra røret.



Problemløsing

For mer hjelp, kontakt utstyrsleverandøren, distributøren eller ROHO, Inc.

Klarer ikke feste komponenter riktig under **Installasjon Av Rørmaskinvare.**	- Pass på at både venstre (L) og høyre (R) rørbraketter ikke er roterte og er på linje med rullestolrammen. - Pass på at rørbrakettene er like høye på begge sider. Bruk målebånd eller linjal, om nødvendig. - Vanligste sted for installasjon av rørbrakettene er på baksiden av ryggrørene. Om en avstiverbøyle er i veien for rørbrakettene når de er installert på det vanligste stedet, kan brakettene installeres på forsiden av ryggrørene. Uansett om brakettene installeres bak eller foran ryggrørene, skal venstre (L) og høyre (R) retningsmarkører på rørbrakettene være riktig plassert fra installatørens synsvinkel.
Klarer ikke feste komponenter eller sikre komponenter riktig under **Installasjon Av AGILITY**.	- Pass på at både venstre (L) og høyre (R) rørbraketter ikke er roterte og er på linje med rullestolrammen. - Pass på at bredden er tilpasset korrekt for rullestolen. Avstanden mellom rullestolrørene kan variere. Om ryggskallmaskinvaren ikke faller på plass på de øvre og nedre pinnene på rørbrakettene, eller sperrene ikke lukkes,, kan det være behov for en breddejustering. Tilpass bredden som beskrevet i **Installasjon av AGILITY**. Det kan ta noen forsøk før du finner den rette breddeposisjonen for stolen din. - 3. Om sperrene ikke vil lukke seg, sjekk om sikkerhetslåsene er i LÅST (🔒) posisjon. Sikkerhetslåsene bør være ULÅST (🔓) posisjon under installasjon av AGILITY, og så LÅST (🔒) før brukeren settes tilbake i rullestolen.
Klarer ikke feste komponenter riktig under **Installasjon Av AGILITY** eller **Høydejustering**.	- Påse at ryggskallmaskinvare - (venstre (L) og høyre (R) - er på riktige sider. - Påse at bredde- og høydejusteringsmutrene er i samme posisjon på trekantbrakettene. Bruk referansesporene som referanse. Se **Installasjon av Agility**. - Påse at ryggskallmaskinvaren er like høy på begge sider. Tell antall firkantede åpninger som er synlige på hver side i den glidende høydejusteringsstangen (Se **Høydejustering** eller **Deledetaljer**.)
Klarer ikke feste komponenter riktig under **Setedybde- Og Vinkeljustering.**	- Påse at venstre (L) og høyre (R) dybder er like. Sammenlign markørene øverst på trekantbrakettene. - Påse at de venstre (L) og høyre (R) doble krokene roteres i samme vinkel. Sammenlign markørene på forsiden av begge doble kroker.

Vedlikehold

⚠ **Advarsel: IKKE fortsett å bruke AGILITY om deler er ødelagt, eller ikke går an å stramme. Produktet bør inspiseres grundig av utstyrsleverandøren med jevne mellomrom.**

Sjekk daglig om AGILITY-skruer, -mutre, -klemmer og -braketter er skrudd til ordentlig. Sku til løse skruer ved å følge instruksjonene i denne brukerveiledningen.

Rengjøring og desinfisering

Rengjøring og desinfisering er to separate prosesser. Rengjøring må komme før desinfisering. Før bruk av en annen person: rengjør, desinfiser og kontroller at produktet fungerer slik det skal.

Forsiktighetsregler:

- Ikke bruk slipemidler slik som stålull eller skuresvamper på komponentene i AGILITY.
- IKKE bruk rengjøringsmidler som inneholder petroleum eller organiske løsemidler [dvs. aceton, toluen, metyletylketon (MEK), nafta, rensemidler, limfjernere] på komponentene i AGILITY.

 = Tørk med fuktig klut

For å rengjøre beslag: Vask for hånd i varmt (40 °C) vann med såpe og svamp. Skyll med rent vann. Tørk med ren klut og la det lufttørke helt.



For å desinfisere maskinvare:Tørk forsiktig av med en klut fuktet med vanlig desinfeksjonsmiddel. Skyll med rent vann. Tørk med ren klut og la det lufttørke helt.



Lagring, avhending og resirkulering

Lagring: Rengjør og desinfiser produktet før lagring. Oppbevar produktet i en beholder som beskytter produktet mot fuktighet, forurensning og skader.

Avhending: Produktene i denne bruksanvisningen inneholder ingen kjente miljøskadelige komponenter, når produktet brukes i henhold til tiltenkt bruk og avhendes i samsvar med lokale/regionale forskrifter. Forbrenning må utføres av et kvalifisert, lisensiert anlegg for avfallshåndtering.

Resirkulering: Kontakt det lokale renholdsverket for å få vite alternativer for produktet. For mer informasjon om resirkulering, kontakt ROHO, Inc.

Begrenset garanti

Begrenset garantiperiode fra den opprinnelige kjøpsdatoen for produktet: Ryggskallmaskinvare: 60 måneder. Se også vedlegget Begrenset Garanti som medfølger produktet, eller kontakt kundeservice.

permobil | SEATING + POSITIONING

Mailing/Shipping Address:
1501 South 74th Street, Belleville, IL 62223-5900, USA

Administrative Offices:
100 North Florida Avenue, Belleville, IL 62221-5429, USA

U.S.: 1-800-851-3449 Fax 1-888-551-3449
Outside U.S.: 1-618-277-9150 Fax 1-618-277-6518

permobilus.com

ISO 13485:2016 CERTIFICATION™
Intertek

The products featured in this document were manufactured under a Quality Management System that is certified to ISO 13485:2016.

EC REP MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Germany

CE

T20252 Rev. 2018-10-05 Print Date: Qty: